

EIBARKO UDALA*2012. urterako egutegi fiskala*

Tokiko Gobernu Batzarrak 2011-11-18an egindako bileran honako proposamen hau erabaki mailara altxatu zuen:

Gaia: 2012. urterako egutegi fiskala.

1. 2012rako egutegi fiskala onartzea.

1.1. Orokorean, aldizkako epemuga duten eta taldeka jakinaztekoak diren zorrak borondatez ordaintzeko epeak ondoko hauek izango dira;

AYUNTAMIENTO DE EIBAR*Calendario Fiscal año 2012*

La Junta de Gobierno Local en sesión de 18-11-2011 elevó a acuerdo la siguiente propuesta:

Aprobación de Calendario Fiscal para el año 2012.

1.º Aprobar el calendario fiscal que figura a continuación.

1.1. Con carácter general se establece que los periodos voluntarios de pago de las diferentes deudas de vencimiento periódico y notificación colectiva sean los siguientes:

KONTZEPTUA / CONCEPTO	ALDIA / PERÍODO	BORONDATEZ ORDAINTZEKO EPEA / PERÍODO VOLUNTARIO DE PAGO	HELBIDERATUTAKO ERREZIBOAK KOBRAZTEKO GARAI / COBRO DOMICILIADOS
ZENTSOAK ETA KANONAK / Censos y cánones	Anual 2012koa	01.01.2012-09.03.2012	Borondatezko ordainketa aldiaren azken eguna / Ultimo día del periodo voluntario.
IBIAK EDO PASABIDEAK / Vados	Anual 2012koa	01.01.2012-09.03.2012	Borondatezko ordainketa aldiaren azken eguna / Ultimo día del periodo voluntario.
IBILGAILUAK / Vehículos	Anual 2012koa	01.01.2012-09.03.2012	Borondatezko ordainketa aldiaren azken eguna / Ultimo día del periodo voluntario.
KIOSKOAK / Quioscos	1er. Trimestre 2012ko 1. hiru hilabetekoa	01.01.2012-09.03.2012	Urtarrilaren hasiera / Primeros de enero
	2º Trimestre de 2012ko 2. hiru hilabetekoa	01.04.2012-08.06.2012	Apirlaren hasiera / Primeros de abril
	3er. Trimestre de 2012ko 3. hiru hilabetekoa	01.07.2012-10.09.2012	Uztailaren hasiera / Primeros de julio
	4º Trimestre de 2012ko 4. hiru hilabetekoa	01.10.2012-10.12.2012	Urriaren hasiera / Primeros de octubre
EGUAZTENETAKO AZOKAK / Mercadillos	4º Trimestre 2011eko 4. hiru hilabetekoa	01.01.2012-09.03.2012	Urtarrilaren hasiera / Primeros de enero
	1er. Trimestre de 2012 1. hiru hilabetekoa	01.04.2012-08.06.2012	Apirlaren hasiera / Primeros de abril
	2º. Trimestre de 2012ko 2. hiru hilabetekoa	01.07.2012-10.09.2012	Uztailaren hasiera / Primeros de julio
	3er. Trimestre de 2012ko 3. hiru hilabetekoa	01.10.2012-10.12.2012	Urriaren hasiera / Primeros de octubre
ONIBARREN ZERGA, HIRI-ZERGA ETA LANDA-ZERGA / Impuesto sobre Bienes Inmuebles (Urbana y Rústica)	Anual 2012koa	15.05.2012-02.07.2012	Borondatezko ordainketa aldiaren azken eguna / Ultimo día del periodo voluntario.

KONTZEPTUA / CONCEPTO	ALDIA / PERIODO	BORONDATEZ ORDAINTZEKO EPEA / PERIODO VOLUNTARIO DE PAGO	HELBIDERATUTAKO ERREZIBOAK KOBRAZTEKO GARAIA / COBRO DOMICILIADOS
JARDUERA EKONOMIKOEN GAINeko ZERGA / Impuesto sobre Actividades Económicas	Anual 2012koa	01.10.2012-12.11.2012	Borondatezko ordainketa aldiaren azken eguna / Último día del periodo voluntario.
ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA / Asistencia a domicilio	4º Trimestre de 2011eko 4. hiru hilabetekoa	01.02.2012-10.04.2012	Otsailaren hasiera / Primeros de febrero/
	1er. Trimestre de 2012ko 1. hiru hilabetekoa	01.05.2012-10.07.2012	Maiatzaren hasiera / Primeros de mayo
	2º Trimestre de 2012ko 2. hiru hilabetekoa	01.08.2012-10.10.2012	Abuztuaren hasiera / Primeros de agosto
	3er. Trimestre de 2012ko 3. hiru hilabetekoa	01.11.2012-10.01.2013	Azaroaren hasiera / Primeros de noviembre/
MARRAZKETA ETA KERAMIKAKO MATRIKULAK / Matrículas de Dibujo y Cerámica	Lehenengo ordainketa / Primer pago	01.10.2012-09.11.2012	Urriaren hasiera / Primeros de octubre
	Bigarren ordainketa / Segundo pago	01.12.2012-10.01.2013	Abenduaren hasiera / Primeros de diciembre
	Hirugarren ordainketa / Tercer pago	01.03.2012-10.04.2012	Martxoaren hasiera / Primeros de marzo

1.2. Goian esandako ordainketa aldi horietan aldaketaren bat balego, Alkatetzak onetsiko luke.

2. Egutegi fiskal hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN eta udal honetako Iragarkien Oholean kaleratuko da, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Dirubilketa Araudia onartzen duen abuztuaren 2ko 38/2009 Foru Dekretuaren 18. artikuloak aipatzen duen kobruetarako iragarki betekizuna bete ahal izateko.

Ondorio horietarako, hona hemen adierazi nahi dena:

a) Dirua sartzeko epeak egutegi fiskal honetan agertzen direnak, edo, hala balegoke, Alkatetzak alda ditzakeenak izango dira. Aldaketa horiek, egutegi fiskal hau bezala, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN eta Udalaren Iragarki tau-lan edo oholean eman behar dira argitara.

b) *Kobrantza modalitatea:* Helbideratutako errezipoak zuzenean sartuko dira bezeroak esandako Banku edo Aurrezki Kutxaren kontuan.

Helbideratzeke daudenei zorretan dutena ordaintzeko beharezko duten agiria helbide fiskalera bertara bidaliko zaie.

Agiri hori eskura eduki ezean, zorretan dagoenak edo haren ordez ordaindu nahi duenak, PEGORAn -Hiritarren Zerbitzuko Bulegoan, bulego orduetan- eskatuko du agiria borondatezko ordainketa aldiaren barruan.

c) *Ordaintzeko tokiak, egunak eta orduak:* Ordainketa ondoko erakunde laguntzaile hauetako edozein bulegotan eta hauen kutxazain automatikoetan egin daiteke: Kutxa, Lan Kide Kutxa, Banco Gipuzcoano, Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, Banco Santander eta La Caixa.

1.2. Las posibles variaciones en los plazos de ingreso señalados en el punto anterior serán aprobadas por la Alcaldía.

2.º Publicar este Calendario Fiscal en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa y en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento, a los efectos de cumplir la función de anuncio de cobranza, previsto en el artículo 18 del Decreto Foral 38/2006, de 2 de agosto, por el que se aprueba el Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

A tales efectos se expresa lo siguiente:

a) Los plazos de ingreso son los que figuran en el presente calendario fiscal o los que en su caso sean modificados por la Alcaldía. Dichas modificaciones deberán ser publicadas al igual que este calendario fiscal: BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa y Tablón de Anuncios del Ayuntamiento.

b) *Modalidad de cobro:* Los recibos domiciliados se cargarán directamente en las cuentas autorizadas de Bancos y Cajas de Ahorro.

Para los no domiciliados, el documento preciso para efectuar el pago de la deuda será enviado por correo ordinario al domicilio fiscal de los deudores.

Cuando no se dispusiere del referido documento, el deudor u otra persona que pretenda realizar el pago lo solicitará, dentro del periodo voluntario, en PEGORA, Oficina de Servicio a la Ciudadanía, en horas de atención al público.

c) *Lugares, días y horas de ingreso:* Su pago se efectuará en cualquiera de las oficinas y sus cajeros automáticos de las Entidades colaboradoras: Kutxa, Caja Laboral, Banco Guipuzcoano, Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, Banco Santander y La Caixa.

Halaber nire ordainketa sistemaren bitartez ere egin daiteke ordainketa (udal web-ean eta beste zenbait web-ean: Eusko Jaurlaritzarena, Gipuzkoako Foru Aldundiarena)

Entitate laguntzale horiek beraientzat lanegun diren egun guztietan onartuko dituzte sarrera horiek kutxa orduetan.

d) Banku-helbideratzea: Errezipioak ordaintzeko banku-helbideratzeak kobratzeako aipatu den aldi horretan eragina izan dezan, muga eguna aldi horren hasieraren aurreko hilaren 15a izango da, Ondasun higiezinen gaineko zergaren eta Jarduera Ekonomikoen gaineko zergaren kasuetan izan ezik. Horien muga eguna Gipuzkoako Foru Aldundiak xede horretarako eza-rriko duena izango da.

e) Ordainketa epea amaitu eta dirua oraindik sartzeke badago, zorrak premiamenduzko prozeduraz exijituko dira, eta epe exekutiboari dagozkion errekgarauak, berandutza interesak eta, hala badagokio, sor daitezkeen kostuak ere ordaindu egin beharko dira».

Zerga hauetakoak eta zerga hauen eraginkortasunari buruz emandako egintzen aurka, egintzok xedatu dituen organoaren aurrean, administrazioarekiko auzi errekurtoaren aurre-tik berrazterte errekurtoa jarri ahal izango da borondatez ordaintzeko epean edo hori amaitu ondorengo egunetik aurrera zenbatuta, hile bateko epean.

Jende aurrean uzten da erabaki honen 2. atalean esandakoaren ondorioetarako.

Eibar, 2011ko abenduaren 12a.—Diruzaina. (12705)

Asimismo podrá realizarse el pago a través del sistema MI PAGO (web municipal, y otras web como la del Gobierno Vasco, Diputación Foral de Gipuzkoa, etc.).

Estas entidades colaboradoras admitirán dichos ingresos todos los días que sean laborables para las mismas durante las horas de caja.

d) Domiciliación bancaria: La fecha límite para que la domiciliación bancaria de pago de recibos surta efectos en dicho periodo de cobro será la del día 15 del mes inmediata-mente anterior al inicio del citado periodo, salvo en el caso del Impuesto sobre Bienes Inmuebles y el Impuesto sobre Actividades Económicas, cuya fecha límite será la que fije a tales efectos la Diputación Foral de Gipuzkoa.

e) Transcurrido el plazo de ingreso, sin haberse efectuado el mismo, las deudas serán exigidas por el procedimiento de apremio y devengarán los correspondientes recargos del periodo ejecutivo, intereses de demora y, en su caso, las costas que se produzcan».

Contra los actos sobre aplicación y efectividad de estos tributos podrá interponerse ante el órgano que los dictó, el corres-pondere recurso de reposición previo al contencioso adminis-trativo durante el periodo voluntario de pago o durante el plazo de un mes contado a partir del día siguiente al de finalización de aquél.

Lo que se hace público a los efectos de lo previsto en el punto 2.º de este acuerdo.

Eibar, a 12 de diciembre de 2011.—La tesorera. (12705)